

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 april 1982.

Art. 8. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt en Onze Minister van Sociale Zaken zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 maart 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

N. 82 — 480

Koninklijk besluit nr. 36 tot instelling voor de loon- en weddetrekkenden van de openbare en van de privé sector, van een bijzondere en tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd beoogt uitvoering te geven aan artikel 1, 9° van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning; deze bepaling verleent aan de Koning de bevoegdheid alle nuttige maatregelen te treffen ten einde het financieel herstel van het geheel van de stelsels van de sociale zekerheid te verzekeren.

Om dit evenwicht te bewerkstelligen, wordt een belangrijke inspanning gevraagd vanwege de gezinnen gerechtigd op kinderbijslag, aangezien het totale bedrag van deze bijslagen verschuldigd uit hoofde van de rechthebbenden tijdelijk en forfaitair verminderd wordt met een maandelijks bedrag van 500 F. Deze belangrijke inspanning, gevraagd aan de gezinnen gerechtigd op kinderbijslag, smeedt de solidariteit tussen de jonge generaties, de oudere werknemers en de ingevolge de economische crisis werkloze arbeiders.

Het zou niet billijk zijn deze solidariteitsinspanning enkel te vergen van de op kinderbijslag gerechtigde gezinnen.

Dit besluit heeft daarom tot doel een gelijkwaardige inhouding in te voeren, eveneens forfaitair en tijdelijk, op de lonen van alleenstaande en gehuwde, kinderloze werknemers, die niet gerechtigd zijn op kinderbijslag, er over waken dat een gezin zonder kinderen, dat twee inkomens uit arbeid geniet, geen grotere last mag dragen dan een alleenstaande of een gezin, gerechtigd op kinderbijslag.

Anderzijds, kan deze forfaitaire afhouding of vermindering beschouwd worden als een voorheffing op de personenbelasting, zoals deze in het kader van de hervorming van de personenbelastingen in 1983, zal worden doorgevoerd.

Onderzoek van de artikelen

Artikel 1 bepaalt het toepassingsgebied van dit besluit, namelijk voor de werknemers onderworpen aan de wet van 27 juni 1969, tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944, de mijnwerkers en de zeelieden, alsmede het statutair personeel van de N.M.B.S. en de N.M.V.B.

Artikel 2 somt de categorieën van werknemers op, die van het toepassingsgebied van dit besluit uitgesloten zijn, namelijk de leerjongens, de werknemers met kinderen gerechtigd op kinderbijslag en de werknemers waarvan het loon gelijk is aan het gewaarborgd minimumloon, zoals de jongste echtgenoot, ingeval beide echtgenoten beroepsinkomsten hebben.

De artikelen 3 en 4 bepalen de toepassingsmodaliteiten voor de inhouding op dagbasis.

Artikel 5 bepaalt de verantwoordelijkheden en verplichtingen van de werkgever die, voor wat betreft de inning van de forfaitaire bijdrage, gelijkgesteld wordt met de werkgever uit het stelsel van de sociale zekerheid toepasselijk op de werknemers.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 1982.

Art. 8. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 mars 1982.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB.

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

F. 82 — 480

Arrêté royal n° 36 fixant pour les appointés et salariés du secteur public et privé une cotisation spéciale et temporaire à charge des isolés et des familles sans enfants

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à Votre signature vise à exécuter l'article 1er, 9° de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi; cette disposition donne au Roi la compétence de prendre toutes mesures utiles en vue d'assurer l'équilibre de l'ensemble des régimes de la sécurité sociale.

Pour réaliser cet équilibre, un effort important est demandé aux familles bénéficiant d'allocations familiales. Le montant global des prestations familiales dues du chef de l'attributaire étant temporairement et forfaitairement diminué d'un montant mensuel de 500 F. Cet effort important demandé aux familles bénéficiaires d'allocations familiales concrétise la solidarité des jeunes générations vis-à-vis des travailleurs plus âgés et des travailleurs privés de leur emploi par la crise économique.

Il serait inéquitable que l'effort de solidarité repose uniquement sur les familles bénéficiant d'allocations familiales.

Le présent arrêté a, en conséquence, pour objet d'instaurer une retenue équivalente également forfaitaire et temporaire sur les salaires des travailleurs isolés ou mariés qui n'ont pas d'enfants bénéficiaires d'allocations familiales en veillant toutefois à ce qu'un ménage sans enfants où deux travailleurs ont des revenus professionnels ne supporte pas une charge plus grande qu'un isolé ou qu'une famille recevant des allocations familiales.

D'autre part, cette retenue ou diminution forfaitaire pourra être considérée comme un précompte à valoir sur l'impôt sur les personnes physiques tel qu'il sera établi dans le cadre de la réforme de l'impôt des personnes physiques en 1983.

Examen des articles

L'article 1er définit le champ d'application du présent arrêté, à savoir les travailleurs assujettis à la loi du 27 juin 1969, pertant révision de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, les mineurs et les marins, ainsi que le personnel statutaire de la S.N.C.B. et de la S.N.C.V.

L'article 2 énumère les catégories de travailleurs qui sont exclus du champ d'application du présent arrêté notamment, les apprentis, les travailleurs ayant des enfants bénéficiaires d'allocations familiales, les travailleurs dont le salaire est équivalent au salaire minimum garanti, ainsi que le moins âgé des conjoints lorsque chacun d'eux a des revenus professionnels.

Les articles 3 et 4 déterminent les modalités d'application de la retenue à faire sur base journalière.

L'article 5 définit les obligations et les responsabilités de l'employeur qui est assimilé en ce qui concerne la perception de cette cotisation forfaitaire à l'employeur visé dans le régime de la sécurité sociale applicable aux travailleurs.

Artikel 6 betreft de aan te voeren bewijsstukken door de werknemers bedoeld in artikel 2 van dit besluit.

Artikel 7 voorziet de overdracht van het bedrag van de inhouding tot het herstel van het financieel evenwicht van de sociale zekerheid.

Dit artikel werd gewijzigd ingevolge het advies van de Raad van State in die zin dat de verdeling van het bedrag van de inhouding bij koninklijk besluit moet bepaald worden en dat de criteria die betrekking hebben op de financiële behoeften van de onderscheiden sectoren van de sociale zekerheid in onderhavig besluit zelf moeten opgenomen worden.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 19e maart 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 36 « tot instelling van een solidariteitsbijdrage ten laste van de gezinnen zonder kinderen en de alleenstaanden », door de Eerste Minister op 22 maart 1982 geamendeerd, heeft de 24e maart 1982 het volgend advies gegeven :

Ingevolge de opgelegde korte termijn moet het advies beperkt worden tot de volgende opmerkingen.

Krachtens dit ontwerp zal gedurende het derde en het vierde kwartaal van 1982 op het loon van de in de artikelen 1 en 2 nader omschreven personen — dit zijn de loon- en weddetrekkenden die ten aanzien van de sociale zekerheid zonder kinderlast zijn — per arbeidsdag een inhouding worden gedaan waarvan de opbrengst bestemd is voor « een fonds voor het herstel van het financieel evenwicht van de instellingen van sociale zekerheid ». Volgens het verslag aan de Koning gaat het om een solidariteitsbijdrage die overeenstemt met de inspanning waarin in een ander besluit lastens op kinderbijslaggerechtigden is voorzien.

Als rechtsgrond daarvoor wordt in de aanhef van het ontwerp verwezen naar het bepaalde in artikel 1, 9° van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, naar luid waarvan Hij, binnen de grenzen bepaald in de wet, alle nuttige maatregelen kan nemen ten einde het financieel evenwicht van het geheel van de stelsels van sociale zekerheid te verzekeren.

Het is juist dat de inhouding wordt verricht alsof het om een sociale zekerheidsbijdrage gaat, dat haar opbrengst bestemd is om het financieel evenwicht van de sociale zekerheid te verzekeren en dat zij opgelegd wordt aan personen die aan de sociale zekerheid zijn onderworpen. Niettemin is de inhouding geen vermindering van een sociale uitkering en houdt zij geen direct verband met een bepaalde arbeidsprestatie.

Onverminderd het met de inhouding nagestreefde doel, moet worden vastgesteld dat haar feitelijke verantwoording erin bestaat dat wie arbeidsprestaties verricht, zonder kinderlast ten aanzien van de sociale zekerheid, inzake de verzekering van het financieel evenwicht van de sociale zekerheid tot een gelijke inspanning moet verplicht worden als die welke arbeidsprestaties verricht, met kinderlast ten aanzien van de sociale zekerheid. Bepalend voor de toepassing van de ontworpen regel is dus niet zozeer het leveren van arbeidsprestaties dan wel het niet-voorhanden zijn van kinderlast ten aanzien van de sociale zekerheid.

Uit de voorgaande ontleding en vaststelling mag blijken dat het vrij moeilijk is de in het ontwerp bedoelde inhouding naar haar juridische aard te kwalificeren. Temeer omdat in artikel 7 wordt gesteld dat de inhouding, althans voor de toepassing van de fiscale wetgeving, niet aangezien mag worden als een sociale zekerheidsbijdrage.

L'article 6 vise les preuves à apporter par les travailleurs visés à l'article 2 du présent arrêté.

L'article 7 prévoit l'affectation du montant de la retenue à la réalisation de l'équilibre financier de la sécurité sociale.

Cet article a été modifié suite à l'avis du Conseil d'Etat, la répartition du montant de la retenue devant être déterminée par le Roi et les critères de répartition, à savoir « les besoins financiers des différents secteurs de la sécurité sociale devant être établis dans le présent arrêté ».

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 19 mars 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 36 « fixant pour 1982 une cotisation de solidarité à charge des isolés et des familles n'ayant pas d'enfants à charge », amendé par le Premier Ministre le 22 mars 1982, a donné le 24 mars 1982 l'avis suivant :

En égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, force est au Conseil d'Etat de se limiter aux observations suivantes.

L'arrêté en projet prévoit que, pendant le troisième et le quatrième trimestre de 1982, la rémunération des personnes définies aux articles 1er et 2 — c'est-à-dire tous les travailleurs salariés et appointés n'ayant pas d'enfants à charge au regard de la sécurité sociale — subira par journée de travail une retenue dont le produit est destiné « à un fonds pour réaliser l'équilibre financier des organismes de sécurité sociale ». Selon le Rapport au Roi, il s'agit d'une cotisation de solidarité qui fait pendant à l'effort qu'un autre arrêté impose aux bénéficiaires d'allocations familiales.

Le préambule du projet invoque comme fondement légal, à cette fin, la disposition de l'article 1er, 9° de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, aux termes de laquelle le Roi peut, dans les limites définies par la loi, prendre toutes les mesures utiles en vue d'assurer l'équilibre financier de l'ensemble des régimes de sécurité sociale.

Il est exact que la retenue est opérée comme s'il s'agissait d'une cotisation de sécurité sociale, que son produit est destiné à assurer l'équilibre financier de la sécurité sociale et qu'elle est imposée à des personnes qui sont assujetties à celle-ci. Elle ne constitue cependant pas une réduction de quelque allocation sociale pas plus qu'elle n'a de rapport direct avec une prestation de travail déterminée.

Indépendamment de l'objectif que la retenue poursuit, il faut constater que sa justification de fait réside dans la nécessité d'imposer aux personnes qui effectuent des prestations de travail sans avoir charge d'enfants au regard de la sécurité sociale, en matière de sauvegarde de l'équilibre financier de celle-ci, un effort équivalent à l'effort qui est demandé aux personnes qui accomplissent des prestations de travail et qui ont charge d'enfants au regard de la sécurité sociale. C'est moins l'accomplissement de prestations de travail que l'absence d'enfants à charge au regard de la sécurité sociale qui est déterminant pour l'application de la règle projetée.

L'analyse et la constatation faites ci-dessus montrent qu'il est assez difficile de qualifier, quant à sa nature juridique, la retenue prévue par le projet, d'autant que l'article 7 interdit, du moins pour l'application de la législation fiscale, de considérer cette retenue comme une cotisation de sécurité sociale.

Men weet dat de grens tussen een sociale zekerheidsbijdrage en een belasting zeer klein is. Met dit ontwerp wordt die grens, wat de bedoelde inhouding betreft, zo mogelijk nog kleiner. Om de inhouding als een bijzondere sociale zekerheidsbijdrage te kenmerken, blijft finaal de vaststelling enerzijds, dat zij niet de algemene bestemming van een belasting heeft, anderzijds dat zij haar grondslag vindt niet zo zeer in het verrichten van een arbeidsprestatie dan wel in de solidariteit tussen al wie op een of andere manier door het stelsel van de sociale zekerheid beschermd wordt, en aldus moet gelezen worden in samenhang met de inhouding die met een ander besluit aan de loontrekkenden met kinderlast is opgelegd. Op grond van die dubbele vaststelling, en oog hebbende voor het naast mekaar bestaan van een fiscale structuur en een structuur van sociale zekerheid, mag worden aangenomen dat de inhouding niet noodzakelijkerwijs als een belasting moet worden aangezien, bijgevolg dat haar invoering kan worden ingepast in het boven reeds aangehaalde bepaalde in artikel 1, 9° van de wet van 2 februari 1982.

Het verdient aanbeveling in het opschrift ervan te doen blijken dat het besluit betrekking heeft op de sector van de loon- en weddetrekkenden. Voor het overige ware het juister te schrijven, zoals in de Franse tekst, « ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen ». In de Nederlandse tekst lijken de woorden « voor 1982 » te zijn weggefallen.

Naar luid van artikel 1 vindt dit ontwerp-besluit toepassing op alle personen die als werkgever, werknemer of daarmee gelijkgestelde, geheel of gedeeltelijk vallen onder de wet van 27 juni 1969, de besluitwet van 10 januari 1945 of de besluitwet van 7 februari 1945.

Om verwarring te voorkomen omtrent de bijdrageplichtigen lijkt het aangewezen in de inleiding van de bepaling de woorden « werkgever » te schrappen. De verplichtingen die de werkgever betreffen, worden overigens elders in het ontwerp bepaald.

Voorts zal door de Regering moeten worden nagegaan of er personen zijn die in hoedanigheid van werknemer of ermee gelijkgestelde op vrijwillige basis onder de toepassing kunnen komen van een bepaalde tak van de sociale zekerheid, bijvoorbeeld de ziekteverzekering. Mocht dat zo zijn, dan lijkt het in het licht van de gelijkheid voor de wet regel te moeten zijn dat ook zij tot de in het ontwerp bedoelde bijdrage verplicht zijn. Dat blijkt niet voldoende duidelijk uit het ontwerp.

In artikel 6 van het ontwerp leze men in § 2 « de werknemer bedoeld... van zijn echtgenoot, alsmede van het bestaan van een beroepsinkomen in hoofde van deze laatste, dat minstens gelijk is aan het in artikel 2, 4°, van dit besluit bepaalde bedrag ».

Naar luid van artikel 7 van het ontwerp wordt de inhouding voor de toepassing van de fiscale wetgeving niet aangezien als een sociale zekerheidsbijdrage. Volgens de artikelsgewijze commentaar in het verslag aan de Koning strekt die bepaling ertoe de ingevoerde inhouding fiscaal niet aftrekbaar te maken. Volgens de algemene commentaar in het verslag moet de inhouding beschouwd worden « als een voorheffing op de personenbelasting zoals deze in het kader van de hervorming van de personenbelastingen in 1983 zal worden doorgevoerd ». Die commentaar bevestigt dat de bepaling van artikel 7 een fiscale bepaling is, welke haar rechtsgrond niet kan ontleenen aan artikel 1, 9°, van de wet van 2 februari 1982. Zij is dan ook in dit ontwerp niet op haar plaats. Of zij eventueel kan worden vastgesteld met toepassing van het bepaalde in artikel 2 van de wet van 2 februari 1982, moet bijgevolg in dit advies niet worden onderzocht.

Volgens artikel 8 van het ontwerp wordt de opbrengst van de inhouding door de bedoelde instellingen ingeschreven « op een fonds voor het herstel van het financieel evenwicht van de instellingen van sociale zekerheid ». Mocht hiermee bedoeld zijn het fonds dat met de programmawet 1981 van 2 juli 1981 in het Ministerie van Sociale Voorzorg is opgericht, dan moet dat met zoveel woorden worden gezegd. In het andere geval dient te worden bepaald waar het fonds wordt opgericht, door wie het wordt beheerd en wat zijn juridische aard is. Wat dit laatste betreft, lijkt het om een budgettair fonds te gaan.

In hetzelfde artikel 8 is nog gesteld dat de verdeling van het fonds bij ministerieel besluit zal worden vastgesteld. Vooreerst gaat het niet op deze verdeling bij ministerieel besluit te doen vaststellen. Vervolgens kan dat maar aan de Koning worden overgelaten in zover in dit ontwerp de criteria worden opgenomen volgens welke de verdeling zal geschieden.

Artikel 9 van het ontwerp bepaalt wat volgt :

« Voor wat de personeelsleden van de openbare diensten, met inbegrip van het personeel van het vrije gesubsidieerde onderwijs betreft, bepaalt de Koning de bestemming van de inhoudingen waaraan ze onderworpen zijn ».

Entre cotisation de sécurité sociale et impôt, on le sait, la marge est faible. Le présent projet vient, en ce qui concerne la retenue visée, encore réduire cette marge, si tant est que cela soit possible. Il reste finalement, pour donner à la retenue le caractère d'une cotisation spéciale de sécurité sociale, d'une part, qu'elle n'a pas la destination générale d'un impôt et, d'autre part, que son fondement réside moins dans l'accomplissement d'une prestation de travail que dans la solidarité liant toutes les personnes qui, d'une manière ou d'une autre, bénéficient de la protection offerte par le système de la sécurité sociale, si bien qu'elle doit s'interpréter en corrélation avec la retenue qu'un autre arrêté impose aux travailleurs salariés ayant charge d'enfants. Sur la base de cette double constatation et, eu égard à la coexistence d'une structure fiscale et d'une structure de sécurité sociale, il peut être admis que la retenue ne doit pas nécessairement être considérée comme un impôt et que, par conséquent, son instauration peut s'inscrire dans le cadre des dispositions précitées de l'article 1er, 9° de la loi du 2 février 1982.

Il se recommande de préciser dans l'intitulé que l'arrêté concerne le secteur des salariés et appointés. Pour le surplus, il serait plus exact d'écrire : « à charge des isolés et des familles n'ayant pas d'enfants ». Dans le texte néerlandais, les mots « voor 1982 » ont été omis.

Aux termes de l'article 1er, l'arrêté en projet est applicable à toute personne qui, en qualité d'employeur, de travailleur ou de personne assimilée, est assujettie pour tout ou partie à la loi du 27 juin 1969, à l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 et à l'arrêté-loi du 7 février 1945.

Pour éviter toute confusion en ce qui concerne les assujettis à la cotisation, il paraît indiqué de supprimer, au début de l'alinéa 1er, le mot « employer ». Les obligations incombant à l'employeur font d'ailleurs l'objet d'autres dispositions du projet.

De plus, le Gouvernement aura à vérifier s'il y a des personnes qui, en qualité de travailleur salarié ou de personne assimilée, peuvent être soumises à tel ou tel secteur de la sécurité sociale, sur une base volontaire, par exemple au secteur de l'assurance contre la maladie. Dans l'affirmative, il devrait, semble-t-il, être de règle, eu égard au principe de l'égalité devant la loi, que ces personnes soient également assujetties à la cotisation prévue par le projet. Cela ne se dégage pas du projet avec une clarté suffisante.

A l'article 6 du projet, on lira au § 2 de la version néerlandaise, « de werknemer bedoeld... van zijn echtgenoot, alsmede van het bestaan van een beroepsinkomen in hoofde van deze laatste, dat minstens gelijk is aan het in artikel 2, 4°, van dit besluit bepaalde bedrag ».

Aux termes de l'article 7 du projet, la retenue n'est pas considérée, pour l'application de la législation fiscale, comme une cotisation de sécurité sociale. Dans son examen des articles, le rapport au Roi précise que cette disposition a pour objet de rendre fiscalement non déductible la cotisation instaurée. Dans son commentaire général, le même rapport déclare que la retenue doit être considérée « comme un précompte à valoir sur l'impôt des personnes physiques tel qu'il sera établi dans le cadre de la réforme de l'impôt des personnes physiques en 1983 ». Ces explications confirment que l'article 7 est une disposition fiscale, qui ne peut trouver son fondement légal dans l'article 1er, 9° de la loi du 2 février 1982 et qui n'est donc pas à sa place dans le présent projet. La question de savoir si elle peut éventuellement être prise en application de l'article 2 de la loi du 2 février 1982 ne doit, dès lors, pas être examinée dans le présent avis.

Selon l'article 8 du projet, le produit de la retenue est inscrit par les organismes visés « à un fonds pour réaliser l'équilibre financier des organismes de sécurité sociale ». Si l'on entend par là le fonds institué au Ministère de la Prévoyance sociale par la loi-programme 1981 du 2 juillet 1981, il convient de le dire expressément. Dans le cas contraire, il importe de préciser où le fonds sera institué, par qui il sera géré et quelle sera sa nature juridique. En ce qui concerne ce dernier point, il semble qu'il s'agisse d'un fonds budgétaire.

L'article 8 dispose, en outre, que la répartition de ce fonds sera déterminée par arrêté ministériel. Il faut remarquer d'abord qu'il ne se conçoit pas de faire déterminer cette répartition par arrêté ministériel et, ensuite, que le soin ne peut en être laissé au Roi que pour autant que le présent projet indique les critères qui devront y présider.

L'article 9 du projet dispose :

« En ce qui concerne le personnel des services publics et en ce compris le personnel de l'enseignement libre subsidie, le Roi détermine l'affectation du produit de la retenue à laquelle ils sont soumis ».

De uitdrukking « openbare diensten » is vrij vaag. Men zal zien dat in artikel 1 van de arbeidsovereenkomstenwet van 3 juli 1978 een meer omstandige omschrijving van de blijkbaar in dit ontwerp bedoelde personen is gegeven.

Wat de bestemming van de inhoudingen betreft die de Koning zal dienen vast te stellen, ligt het voor de hand dat die bestemming verband zal moeten houden met het financieel evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid bedoeld in artikel 1, 9° van de wet van 2 februari 1982. Voorts is het niet duidelijk of de opbrengst van de inhouding bedoeld in artikel 9, eveneens ingeschreven zal worden in het fonds bedoeld in artikel 8.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Adriaens, voorzitter;
H. Coremans, Gh. Tacq, staatsraden;
Mevr. M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer H. Coremans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Vermeire, adjunct-auditeur.

De griffier,
M. Benard.

De voorzitter,
H. Adriaens.

L'expression « services publics » est assez vague. L'on trouvera à l'article 1er de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail une définition plus précise des personnes qui semblent être visées par le présent projet.

Pour ce qui est de l'affectation du produit des retenues, qui devra être déterminée par le Roi, il va sans dire qu'elle devra avoir rapport à l'équilibre financier des régimes de sécurité sociale visés à l'article 1er, 9° de la loi du 2 février 1982. Pour le surplus, le texte ne permet pas de déterminer avec certitude si le produit de la retenue dont il est question à l'article 9 sera également inscrit au fonds visé à l'article 8.

La chambre était composée de :

MM. :

H. Adriaens, président;
H. Coremans, Gh. Tacq, conseillers d'Etat;
Mme M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. Coremans.

Le rapport a été présenté par M. J. Vermeire, auditeur adjoint.

Le greffier,
M. Benard.

Le président,
H. Adriaens.

30 MAART 1982. — Koninklijk besluit nr. 36 tot instelling voor de loon- en weddetrekkenden van de openbare en van de privé sector, van een bijzondere en tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 2 februari 1982, tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid de artikelen 1, 5° en 9°, en 3, § 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt en van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit vindt toepassing op alle personen die als werknemer of daarmee gelijkgestelde, geheel of gedeeltelijk vallen onder :

1° de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

2° de besluitwet van 10 januari 1945, betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden;

3° de besluitwet van 7 februari 1945, betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden der koopvaardij.

Dit besluit vindt eveneens toepassing op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en de personen die zij tewerkstelt.

Art. 2. Dit besluit is niet van toepassing op :

1° de erkende leerlingen en hun werkgevers;

2° de werknemer die daadwerkelijk rechthebbende is op kinderbijslagen of wiens echtgenoot daadwerkelijk rechthebbende is op kinderbijslagen;

3° de werknemer die geen daadwerkelijk rechthebbende is op kinderbijslagen en wiens echtgenoot ouder is in leeftijd en evenmin daadwerkelijk rechthebbende is op kinderbijslagen, voor zover deze echtgenoot de bijdrage bedoeld in dit besluit verschuldigd is of een gelijkaardige bijdrage verschuldigd is in een andere regeling;

4° de werknemer wiens maandloon niet hoger is dan het gewaarborgd maandloon, zoals bepaald bij artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 11 van 26 februari 1982 houdende bepaalde tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van de lonen en bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk.

30 MARS 1982. — Arrêté royal n° 36 fixant pour les appointés et salariés du secteur public et privé une cotisation spéciale et temporaire à charge des isolés et des familles sans enfants

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1982, attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 5° et 9°, et 3, § 2;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique et de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté est applicable à toute personne qui, en qualité de travailleur ou de personne assimilée, est assujettie pour tout ou en partie à :

1° la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

2° l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés;

3° l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.

Le présent arrêté est également applicable à la Société nationale des Chemins de fer belges et au personnel qu'elle occupe.

Art. 2. Sont exclus de l'application du présent arrêté :

1° les apprentis agréés et leurs employeurs;

2° le travailleur qui est attributaire effectif d'allocations familiales ou dont le conjoint a cette qualité;

3° le travailleur qui n'est pas attributaire effectif d'allocations familiales et dont le conjoint est plus âgé et n'est pas attributaire effectif d'allocations familiales, pour autant que ce conjoint soit redevable de la cotisation prévue par le présent arrêté ou d'une cotisation analogue dans un autre régime;

4° le travailleur dont la rémunération mensuelle ne dépasse pas la rémunération mensuelle garantie telle qu'elle est définie dans l'article 2 de l'arrêté royal n° 11 du 26 février 1982 portant certaines modifications temporaires aux règles relatives à la liaison des salaires et rémunérations à l'indice des prix à la consommation du Royaume.

Art. 3. Na inhouding van de sociale zekerheidsbijdragen en na de bedrijfsvoorheffing wordt een inhouding van 45 F per arbeidsdag verricht op het loon dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen van het stelsel waaraan de werknemer is onderworpen. Deze inhouding mag evenwel 900 F per maand niet overschrijden.

Indien het verschil tussen het maandloon en het gewaarborgd maandloon minder dan 900 F bedraagt, is de inhouding per arbeidsdag gelijk aan 1/25e van dat verschil.

Art. 4. De inhouding wordt verricht door de werkgever bij iedere betaling van het loon.

Zij wordt terzelfdertijd als de sociale zekerheidsbijdragen door de werkgever overgemaakt aan de instelling belast met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen voor de in artikel 1 bedoelde werknemers.

Wat de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen betreft, wordt de inhouding overgemaakt aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Art. 5. De werkgever wordt met betrekking tot die inhouding gelijkgesteld met de werkgever bedoeld in de sociale zekerheidsregeling toepasselijk op de werknemer, inzonderheid wat betreft de aangiften met verantwoordings van de bijdragen, de termijnen inzake betaling, de toepassing van de burgerlijke sancties en van de strafbepalingen, het toezicht, de rechter bevoegd in geval van betwisting, de verjaring inzake rechtsvorderingen, het voorrecht, de mededeling van het bedrag van de schuldvordering van de instelling belast met de inning en de invordering van de bijdragen.

Art. 6. § 1. De werknemer wiens echtgenoot rechthebbende is op kinderbijslag moet daarvan het bewijs leveren door overlegging van een bewijs van betaling van de kinderbijslag aan zijn werkgever.

§ 2. De werknemer bedoeld bij artikel 2, 3° moet aan zijn werkgever het bewijs leveren van de leeftijd van zijn echtgenoot alsmede van het bestaan van een beroepsinkomen in hoofde van deze laatste, dat minstens gelijk is aan het in artikel 2, 4° van dit besluit bepaalde bedrag.

§ 3. De bij §§ 1 en 2 bedoelde bewijsstukken moeten door de werkgever op elk moment kunnen worden voorgelegd aan de met het toezicht van de in artikel 1 bedoelde sociale zekerheidswetgeving belaste ambtenaren.

Art. 7. De opbrengst van deze inhouding wordt door de instellingen bedoeld bij artikel 4, tweede en derde alinea, ingeschreven op een fonds voor het herstel van het financieel evenwicht van de instellingen van sociale zekerheid.

De verdeling van dit fonds wordt vastgesteld bij koninklijk besluit volgens de financiële behoeften van de verschillende sectoren van de sociale zekerheid.

Art. 8. Bij afwijking van artikel 7 voor wat de personeelsleden van de openbare diensten, met inbegrip van het personeel van het vrije gesubsidieerde onderwijs, van de vrije gesubsidieerde diensten voor school en beroepsoriëntering, en van de vrije gesubsidieerde psychisch-medisch sociale diensten betreft, bepaalt de Koning de bestemming van de inhoudingen waaraan ze onderworpen zijn.

Art. 9. Dit besluit is van toepassing voor het derde en het vierde kwartaal van 1982.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 11. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt en Onze Minister van Sociale Zaken zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 maart 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Openbaar Ambt,

Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

Art. 3. Après retenue des cotisations de sécurité sociale et du précompte professionnel, une retenue de 45 F par journée de travail est effectuée sur la rémunération prise en considération pour le calcul des cotisations de sécurité sociale du régime auquel est soumis le travailleur. Cette retenue ne peut cependant dépasser 900 F par mois.

Si la différence entre la rémunération mensuelle et la rémunération mensuelle garantie est inférieure à 900 F, la retenue par journée de travail est égale à 1/25^{ème} de cette différence.

Art. 4. La retenue est effectuée par l'employeur lors du paiement de la rémunération.

Elle est transmise en même temps que les cotisations de sécurité sociale par l'employeur à l'institution chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale pour les travailleurs visés à l'article 1er du présent arrêté.

En ce qui concerne la Société nationale des Chemins de fer belges, la retenue est transmise à l'Office national de Sécurité sociale.

Art. 5. En ce qui concerne cette retenue, l'employeur est assimilé à l'employeur visé dans le régime de la sécurité sociale applicable au travailleur, notamment en ce qui concerne les déclarations avec justification des cotisations, les délais en matière de paiement, l'application des sanctions civiles et les dispositions pénales, le contrôle, la détermination du juge compétent en cas de contestation, la prescription en matière d'action en justice, l'attribution et la communication du montant de la créance de l'institution chargée de la perception et de la récupération des cotisations.

Art. 6. § 1er. Le travailleur dont le conjoint est attributaire d'allocations familiales doit en faire la preuve à son employeur par la présentation d'un document prouvant le paiement d'allocations familiales.

§ 2. Le travailleur visé à l'article 2, 3°, doit apporter à son employeur la preuve de l'âge de son conjoint, ainsi que de l'existence dans le chef de celui-ci d'un revenu professionnel au moins égal à celui qui est visé à l'article 2, 4° de cet arrêté.

§ 3. Les pièces justificatives visées aux §§ 1 et 2 doivent pouvoir être présentées à tout moment par l'employeur aux fonctionnaires chargés du contrôle de la législation de sécurité sociale visés à l'article 1er.

Art. 7. Le produit de cette retenue est inscrit par les organismes visés à l'article 4, alinéas 2 et 3, à un fonds pour réaliser l'équilibre financier des organismes de sécurité sociale.

La répartition de ce fonds est déterminée par arrêté royal suivant les besoins financiers des différents secteurs de la sécurité sociale.

Art. 8. Par dérogation à l'article 7, en ce qui concerne le personnel des services publics et en ce compris le personnel de l'enseignement libre subventionné, des offices d'orientation scolaire et professionnelle libres subventionnés ainsi que des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, le Roi détermine l'affectation du produit de la retenue à laquelle ils sont soumis.

Art. 9. Le présent arrêté est d'application pour les troisième et quatrième trimestres 1982.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 11. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 mars 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Fonction publique,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE